



**Memorandum of Understanding For Cultural  
and Scientific Cooperation between Sergo Ordzhonikidze Russian State  
University for Geological Prospecting (RUSSIA), AND ASSIUT UNIVERSITY (Egypt).**

GEOLOGICAL PROSPECTING UNIVERSITY, (RUSSIA), represented by its Rector, and Assiut University, Assiut Governorate (Egypt), represented by its Rector, considering the development of cultural and scientific cooperation to be of mutual advantage to all Universities, and desiring to reinforce such cooperation, agree on the following points:

- Art.1:** Scientific and educational cooperation shall be undertaken in areas of mutual interest. Such cooperation will be carried out on the basis of equal and mutual advantage.
- Art. 2:** GEOLOGICAL PROSPECTING UNIVERSITY and Assiut University agree to establish a programme for academic cooperation in areas of mutual interest and in accordance with terms and conditions set forth in this memorandum (MOU). The two Universities agree on the following points:
- A) To exchange information on research and educational programmes.
  - B) To exchange information on teaching, learning material and other literature relevant to their educational and research programmes.
  - C) To jointly organize short term continuing education programmes on topics of mutual interest and to invite each other's faculty to participate therein.
  - D) To jointly organize seminars, conferences or workshops on topics of mutual interest and to invite each other's faculty to participate therein.
  - E) To jointly propose and engage in research or training programmes sponsored by funding agencies and to invite each other's faculty to participate therein.
  - F) To exchange on a reciprocal basis faculty and students for limited periods of time for purpose of education and Training or research.
  - G) To establish undergraduate and graduate dual degrees.
- Art.3:** As far as the implementation of cultural and academic cooperation in different areas is concerned, subsequent executive protocols will establish possible initiatives of joint interest, exchange of scholars, joint research programmes and financial contributions.
- Art.4:** Each University shall ensure, in compliance with its respective laws and regulations, the assistance and facilitations for scholars temporarily residing on its territory, under the provisions of this memorandum of Understanding.

- Art.5:** Both of The two Universities shall ensure emergency health services for visiting scholars, with exception of chronic diseases and prostheses.
- Art.6:** Each party ensure appropriate protection of intellectual property rights generated from cooperation pursuant to MOU consistent with their respective laws rules and regulations and international agreements to which all parties are committed. IN case of joint publication, document and or paper will require prior permission of all the participants. Further, the parties shall not assign any rights and obligations arising out of the IPR generated from inventions/activities carried out under the MOU to any other party without consent of the parties of this MOU. Commercialization of technology in any other country shall be done jointly through a separate agreement. All confidential information shall remain the exclusive property of the disclosing party.
- Art.7** The two universities agree that detailed terms and conditions that guide each activity identified above, if required, will be separately agreed upon by the parties of this MOU, and by signing the implementation agreement for each activity. These terms shall include a description of proposed activity and financial arrangements.
- Art.8:** This memorandum of Understanding is subject to the approval of the competent authorities, according to the national laws of each University, and will come into force when the signatures by all Universities 'Rectors are affixed.
- Art.9:** Each Institution shall appoint one member of its teaching /research faculty to coordinate the program on its behalf. The appointed coordinator will periodically review and identify ways to strengthen cooperation between all institutions.
- Art.10:** The Memorandum of Understanding shall remain in force for Seven years and may be terminated by either party with a minimum of 180 days written notice. Activities in progress at the time of termination of this Memorandum shall be permitted to conclude as planned unless otherwise agreed, and any project or activity to be executed under this memorandum shall be governed by the laws of a country where it is due to be executed.
- Art.11:** All changes and amendments to this memorandum must be agreed upon by joint agreement, and the annexes of this memorandum will be valid provided that it should be signed by the parties of this memorandum or their representatives and it will be part of this memorandum and enjoys its legal power. At the end



of the period of 7 years, the Memorandum of Understanding will be renewed after getting the required approval according to the laws of every country and the joint consent of all Parties, unless 6 months before the expiry date one of the Parties notifies to the other Parties the decision not to renew it.

Art.12: The parties shall try to settle amicably through direct negotiations any dispute, controversy or claim arising out of or relating to this memorandum.

Art.13: The Memorandum of Understanding is subject to revisions by joint written consent, and all parties should provide an annual evaluation report on the progress of the activities laid down in this Memorandum.

Drawn up in Assiut (Egypt) in two original copies in English language and having the same legal validity.

GEOLOGICAL PROSPECTING UNIVERSITY (RUSSIA)

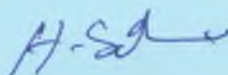
ASSIUT UNIVERSITY (EGYPT)

Coordinators of The MOU

Professor

  
Prof. Natalia Kasyanova

Professor

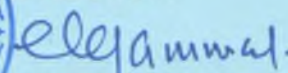
  
Prof. Hassan A. Soliman

THE RECTOR

Prof. Vadim Kasyanov



THE RECTOR

  
Prof. Tarek EL-Gammal



